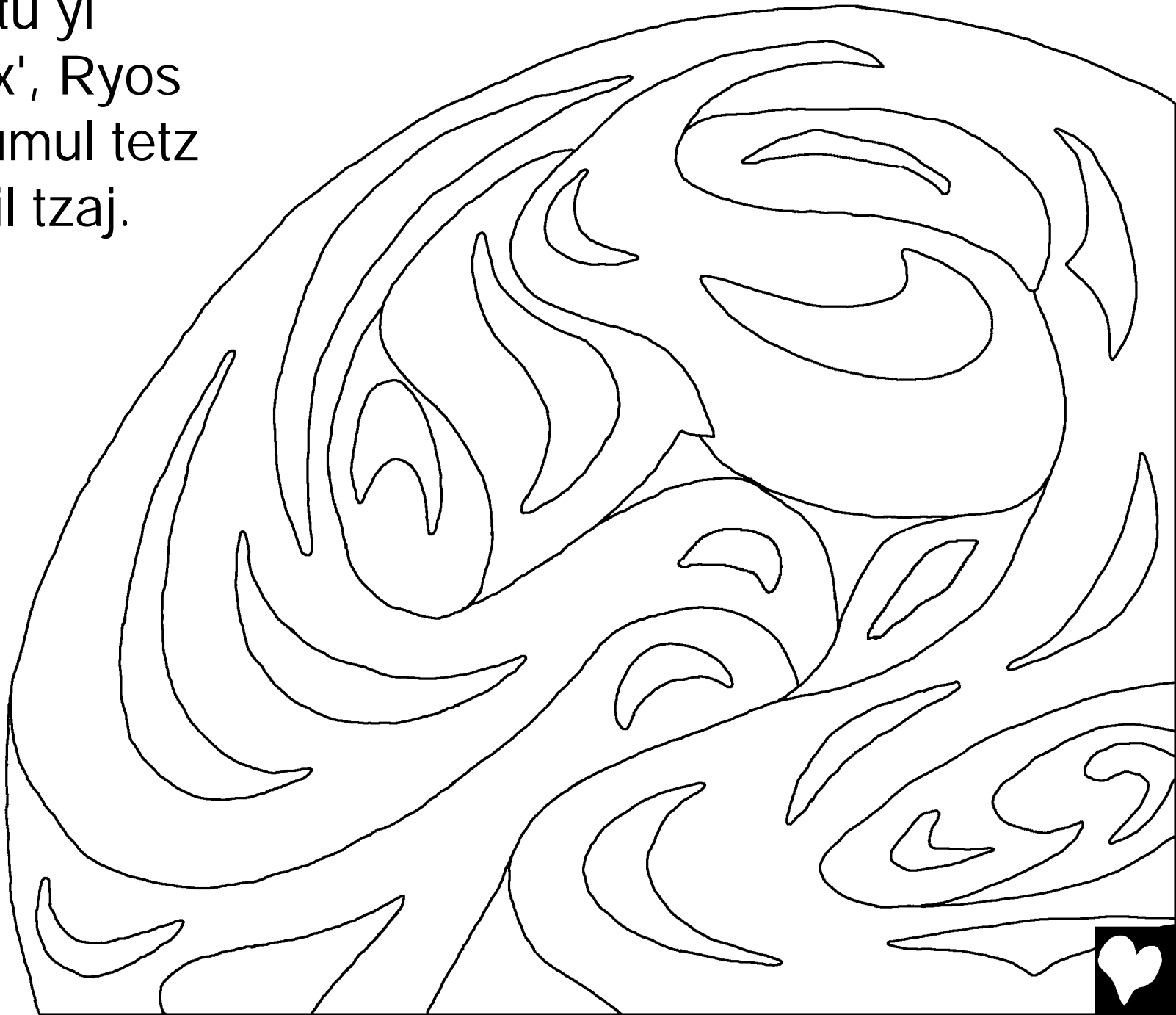


[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

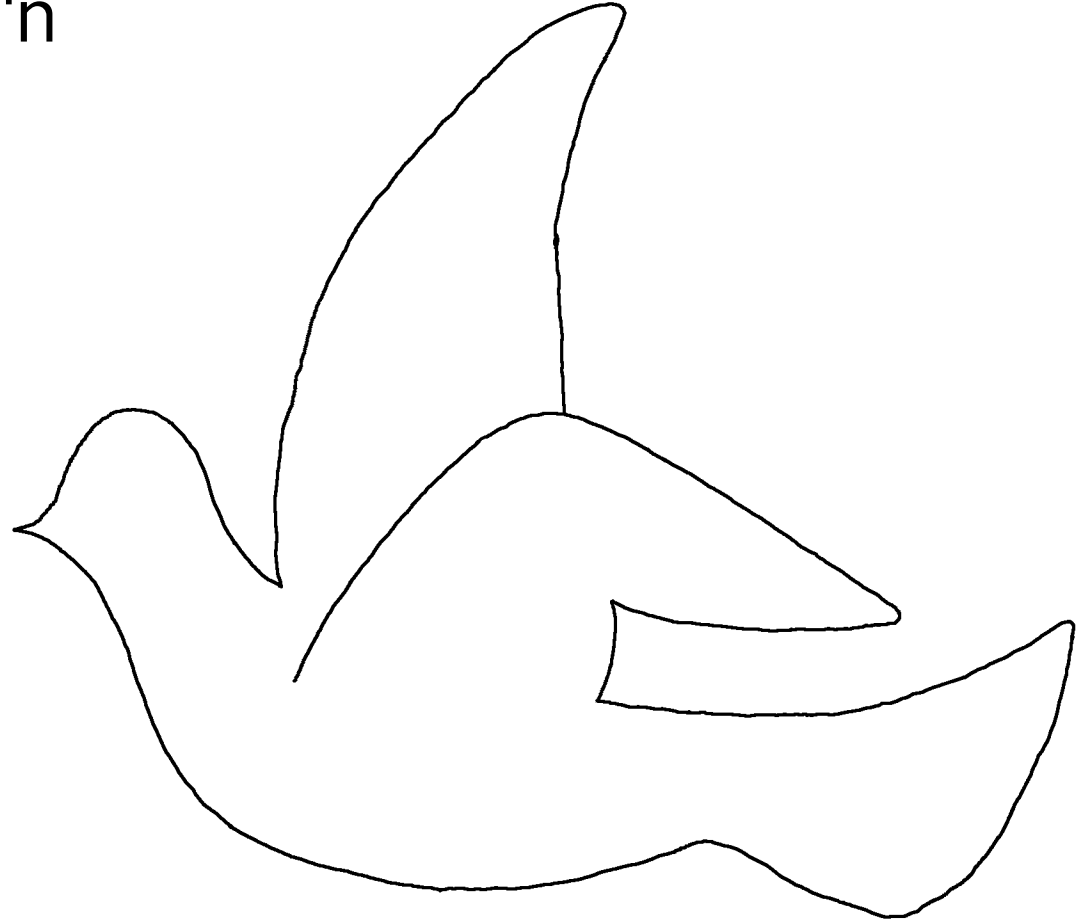
# Génesis 1



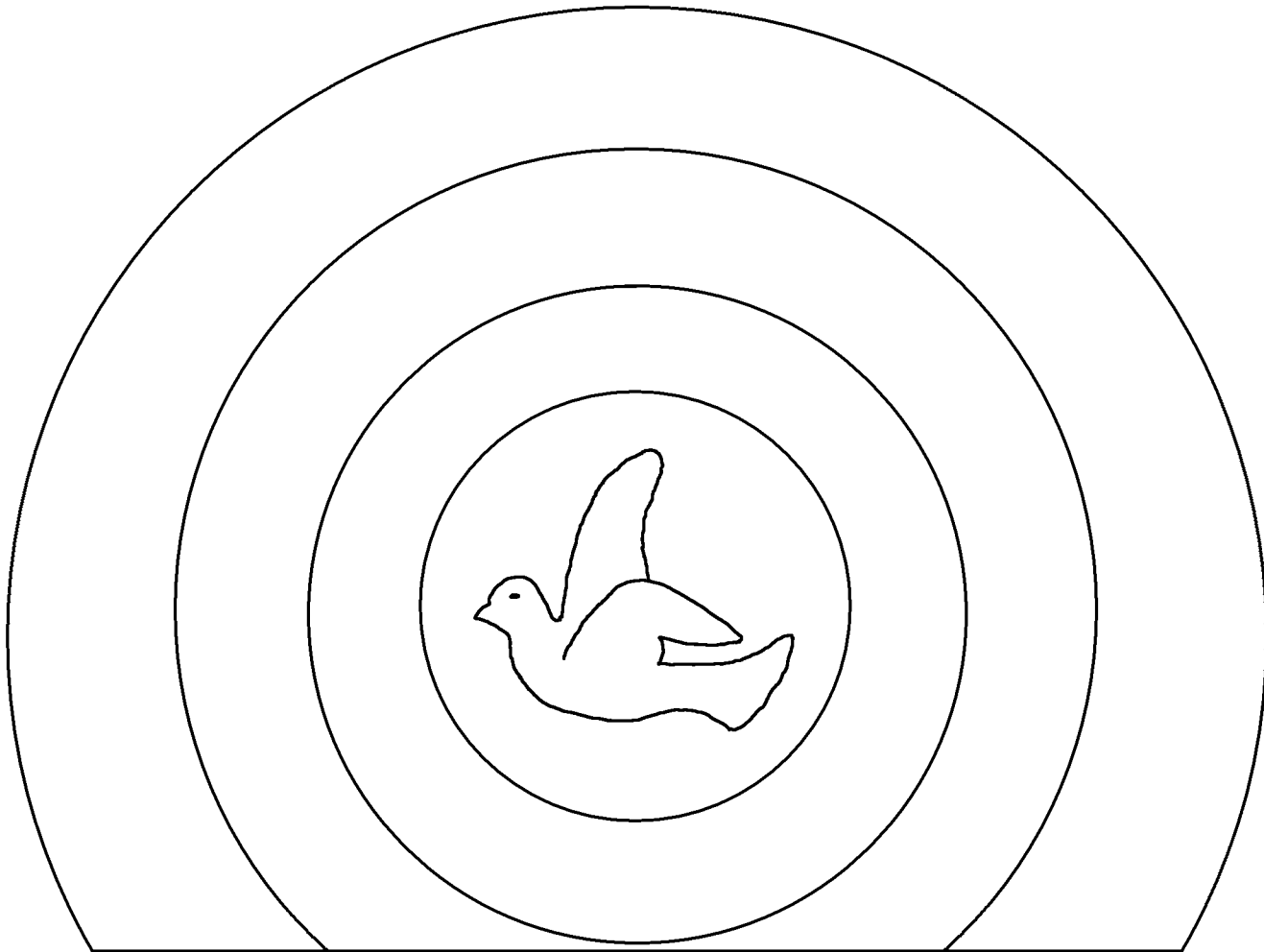
Yi tcya'j tu yi  
wuxtx'otx', Ryos  
ncu' xtxumul tetz  
le xe'tzbil tzaj.



Poro yi wuxtx'otx' qui'c  
xtxolbil tane'n. Na a' cu'n  
pi'lij tibaj cyakil luwar.  
Ej nin tz'o'tz nintunin  
bene'n tzi'n. Qui'c jun  
takle'n at. Poro yi  
Porer Ryos na nin  
xon tera'tz tibaj  
yi a' yi pi'lij.



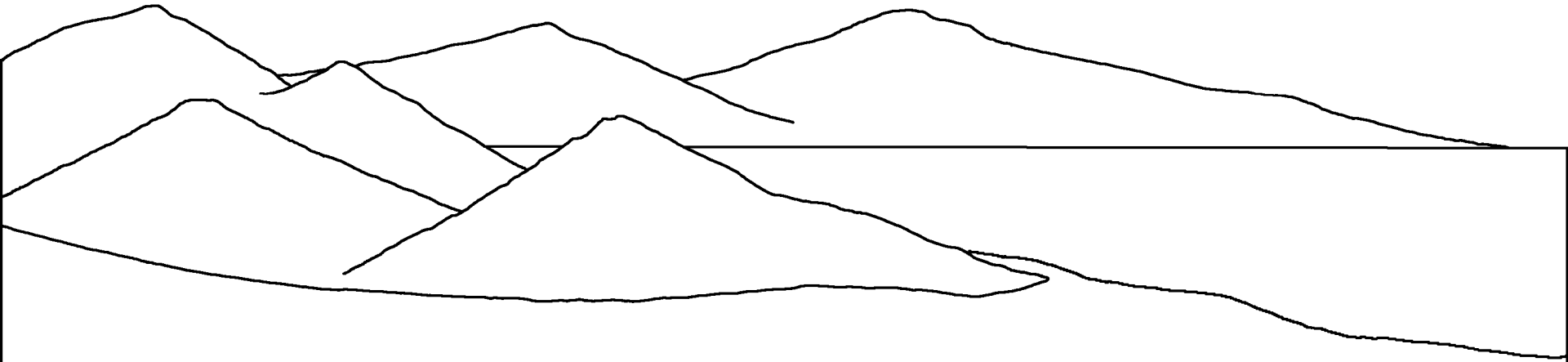
Itzun bantz, nin tal Ryos: "Na waj yil jal yi tkan skil."  
Jale'n nintzun ban tkan skil. Nin oc tk'ol Ryos bi' tkan  
skil tetz "sk'ejl," ma yi tz'o'tz, "lak'bal" tzun ban bi'-tz  
ta'n. Icy'e'n nintzun ban yi bajx k'ej.

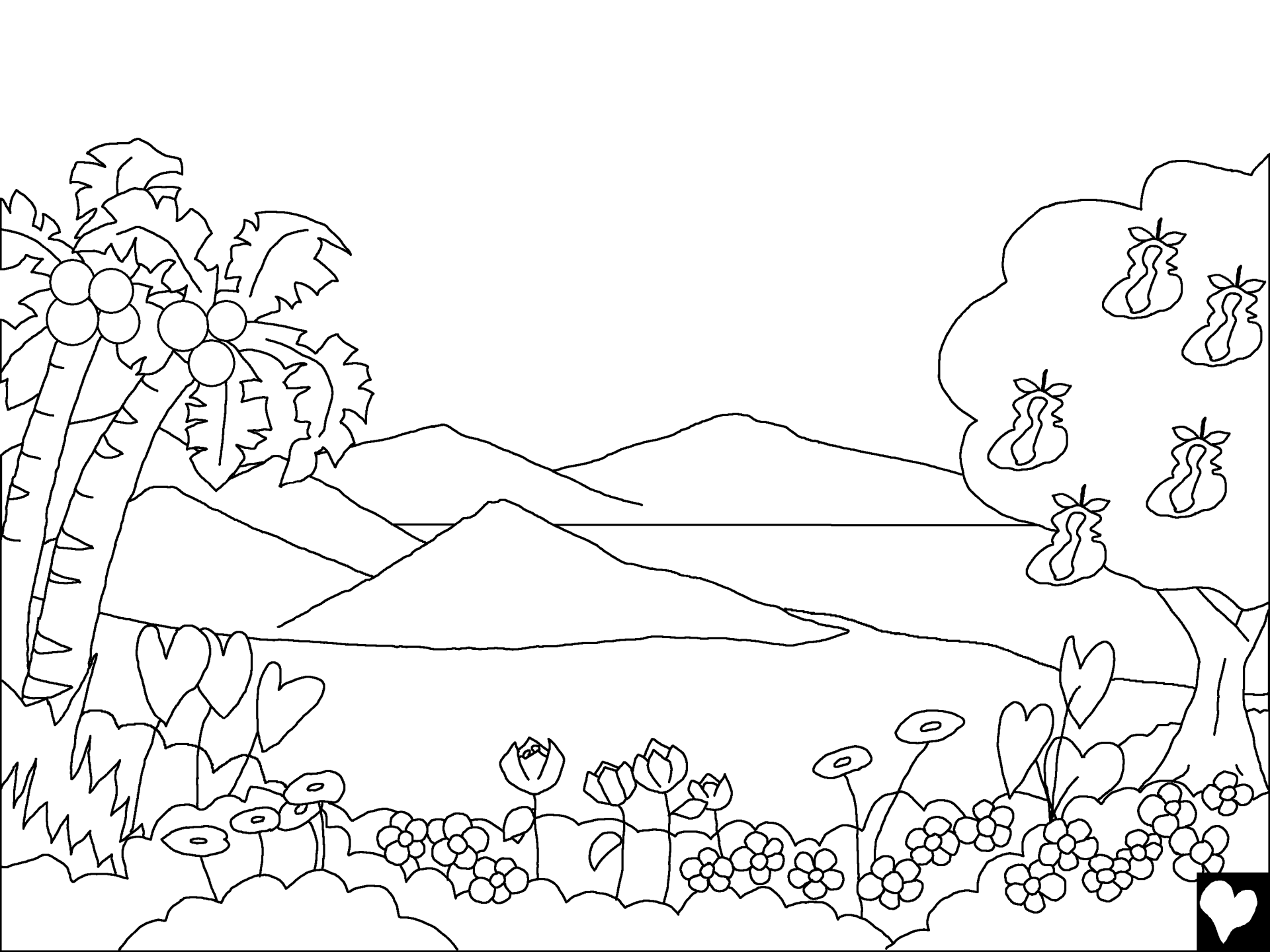


Ej itzun tal i' le ca'p k'ej: "Tajwe'n yil jatx tib yi a' yi pi'lij tibaj cyakil luwar, bantz at a' sban tul cob ama'l." Ej i nintzun bantz chi yi tal i'. Yi jatxbil xo'l yi a', "tcya'j", ban bi' tan Ryos. Icy'e'n nintzun ban yi ca'p k'ej.

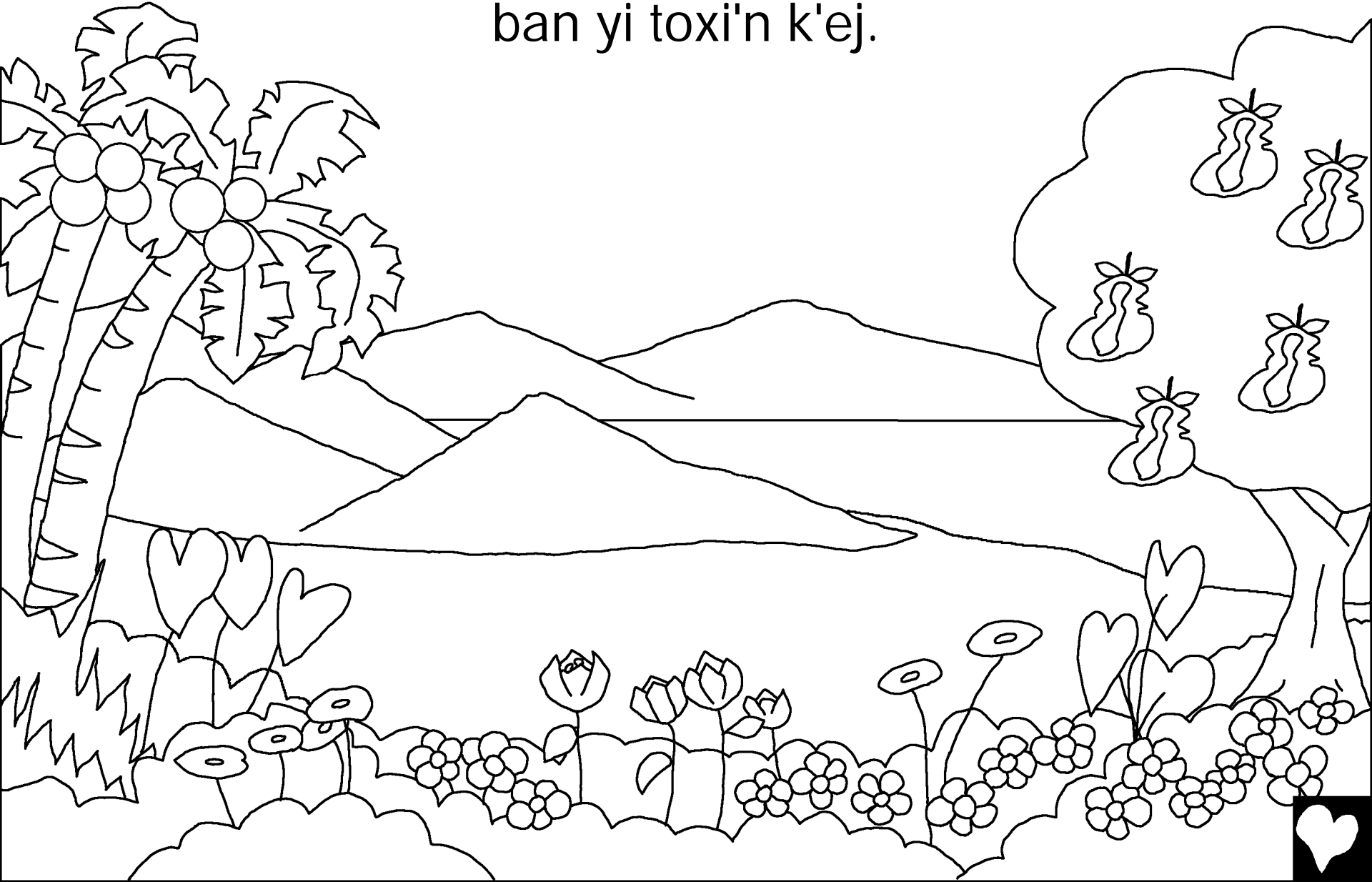


Ej itzun tal i' le toxi'n k'ej: "Yi a' yi at wuxtx'otx', na waj yil x̄chamcu'n tib tul jun ntzi' ama'l, bantz jale'n jun ama'l yi skej." I nintzun bantz. Yi ama'l yi skej, kale qui'cle't a', "tx'otx'" tzun ban bi'-tz ta'n. Ma yi a' yi pi'lij, "mar" tzun ban bi'-tz. Nin til Ryos yi ba'n atite't cyakil.





"Nin na waj yil jal e'chk jilwutz tze' yil tak' lo'baj."  
Nin ya'tz nin bantz chi tal i'. Icy'e'n nintzun  
ban yi toxi'n k'ej.



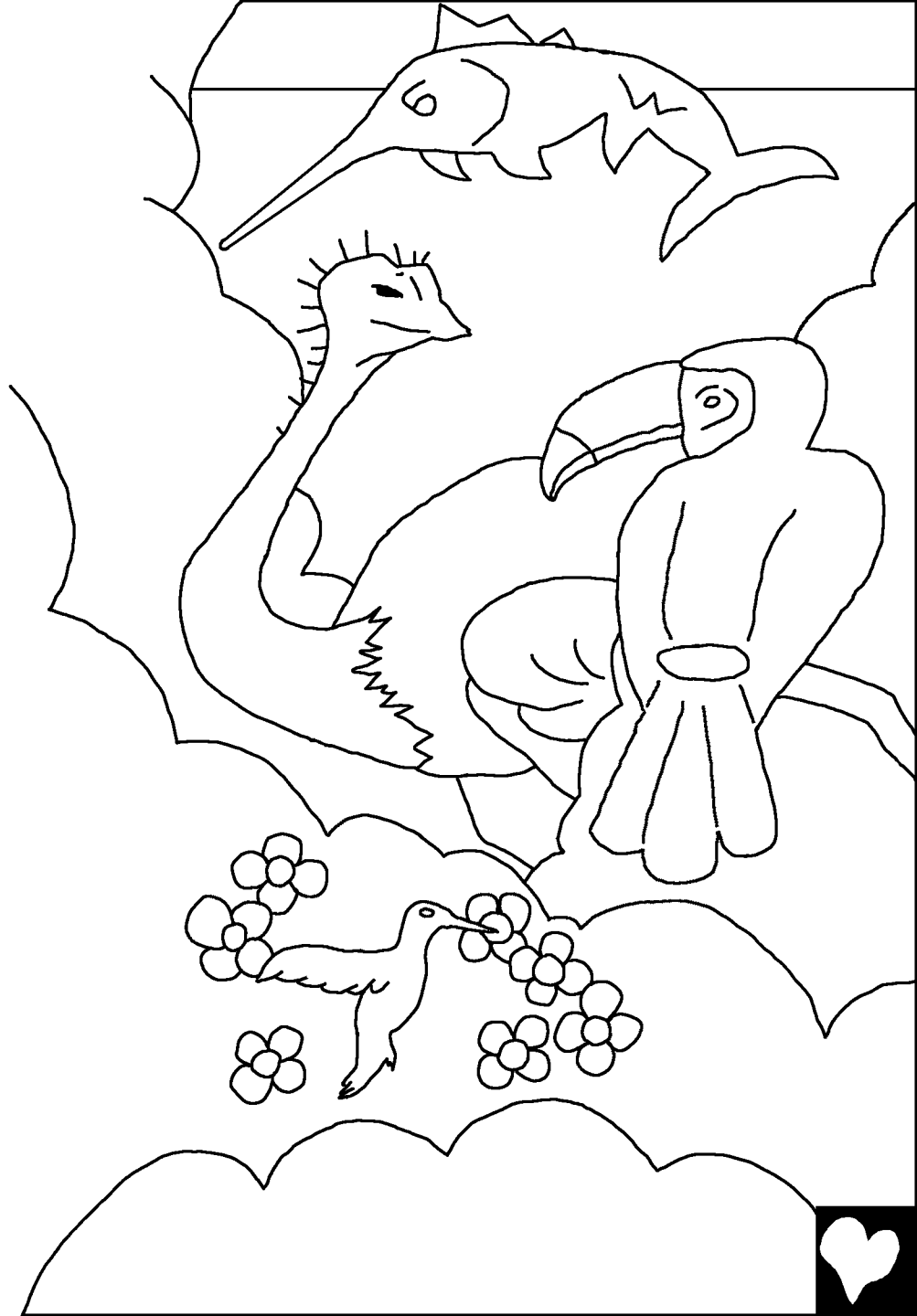
Yi bnixe'n yi e'chk txekbila'tz, ja  
bnix cob Imak txekbil ta'n. Yi jun  
yi mas na txekun ya'stzun yi jun  
yi na xcon tan xtxeke'n  
tkan skil.



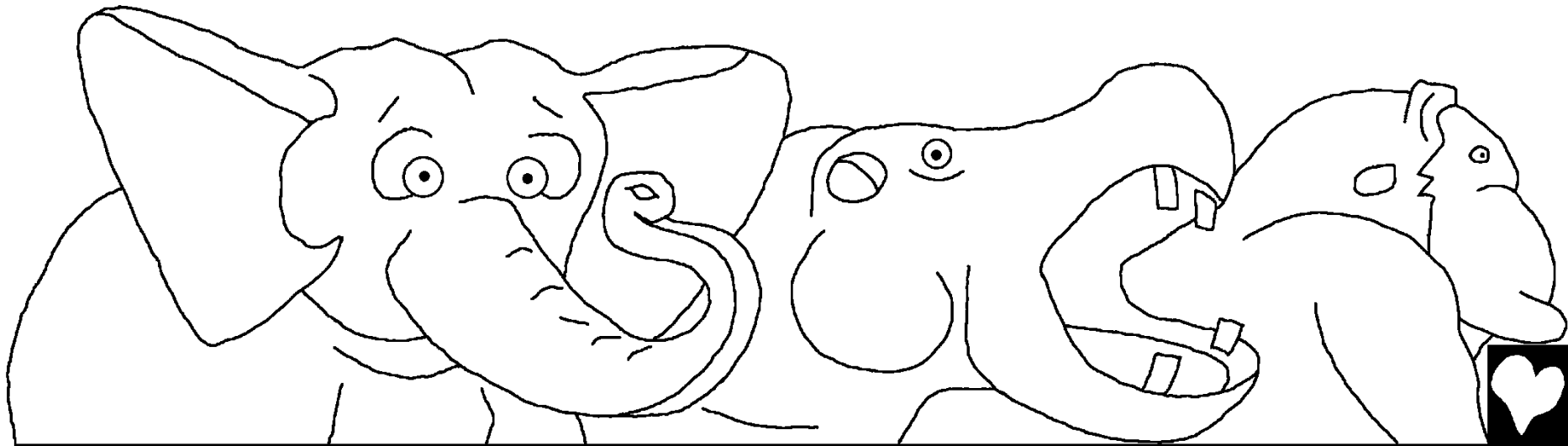
Ma yi junt yi qui'c mas na txekun,  
ya'stzun na xcon tan txeke'n  
lak'bal, nin ncha'tz bnix yi  
e'chk tx'uml ta'n. Icy'e'n  
nintzun ban yi cyaji'n k'ej.



Ej itzun taltz le to'e'n k'ej:  
"Na waj yil jal wi'nin txuc  
xe a'. Ncha'tz na waj yil  
jal wi'nin jilwutz txuc yi  
ba'n chixicy'in." I nintzun  
bana'tz chi tal i'. Icy'e'n  
nintzun ban yi to'i'n k'ej.



Ej itzun taltz le kaki'n k'ej: "Ncha'tz na waj yil jal wi'nin txuc wuxtx'otx'. Na waj yil chijal txuc tetz awuna'n, nin na waj yil chijal smaron txuc. Ncha'tz na waj yil chijal txuc yi tul chijutnin tu quib wuxtx'otx'." I nintzun bana's chi tal i'.

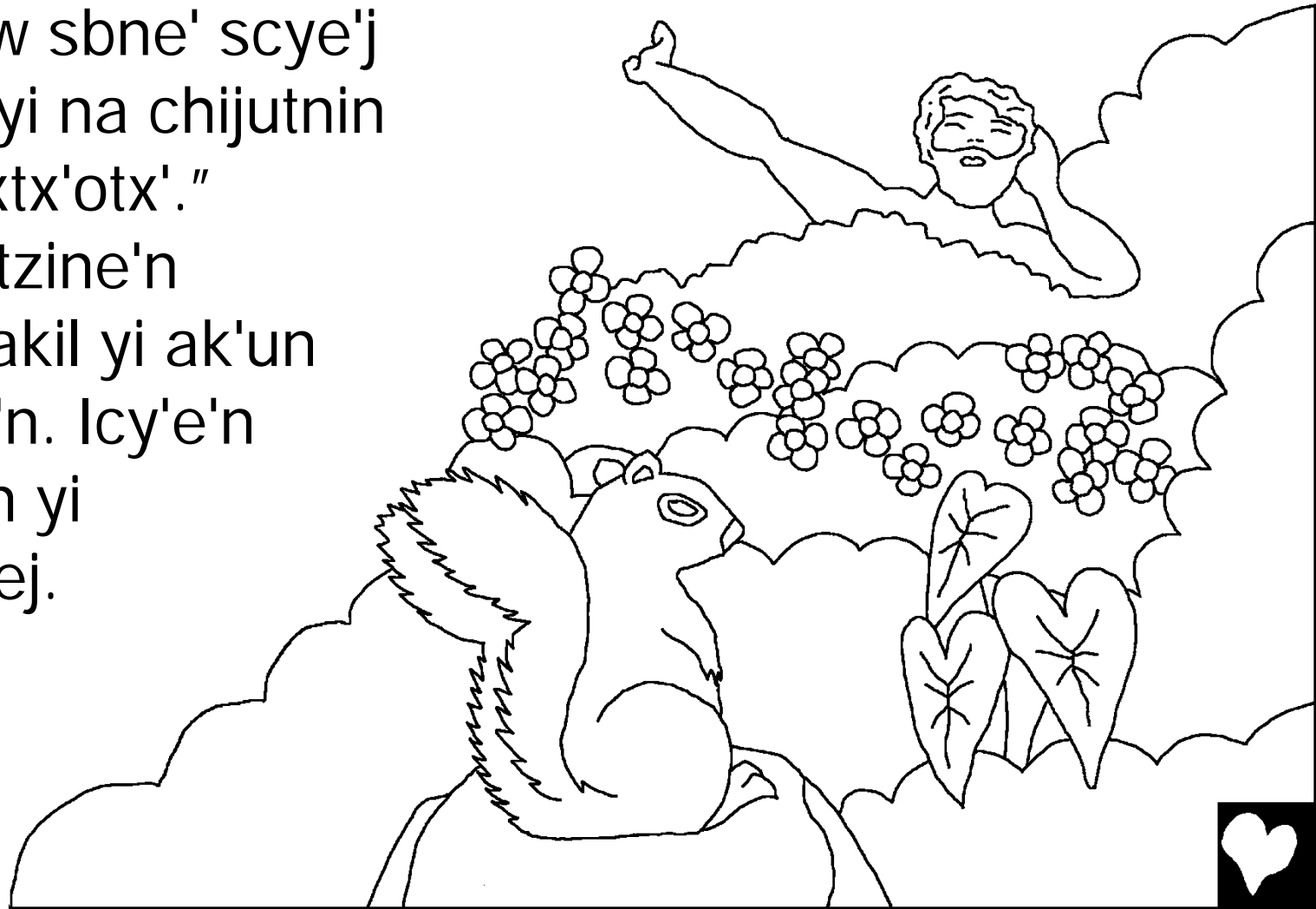


Ej nintzun taltz: "Ncha'tz skabne' wunak. Ni'cu'n che' kulej chi kutane'n ketz. Nin e' ajcaw sbne' scye'j cyakil jilwutz txuc, nin scye'j cyakil jilwutz cay, nin scye'j cyakil jilwutz txuc yi na chixicy'in tcya'j.

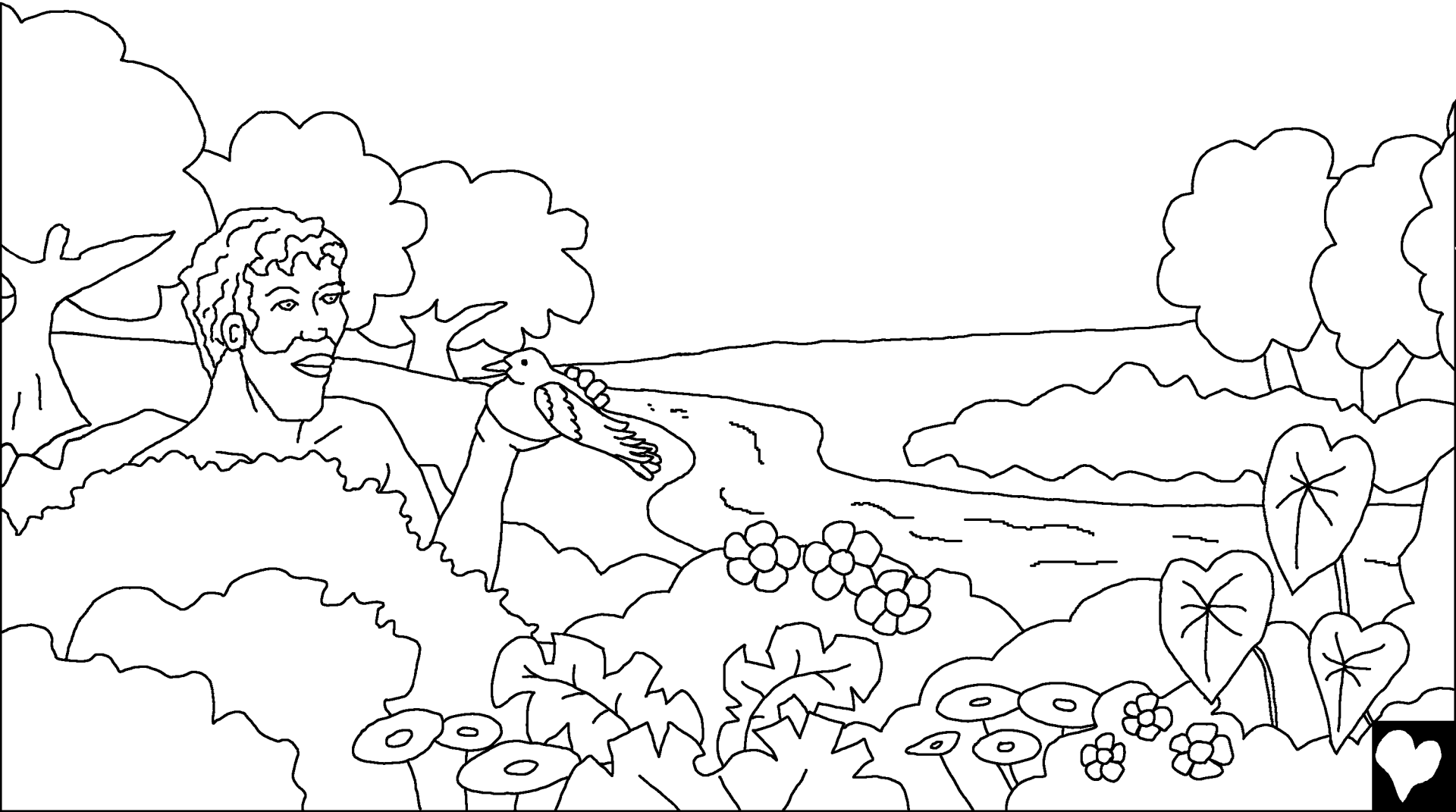
Nin e' ajcaw sbne' scye'j cyakil yi e' yi na chijutnin tu quib wuxtx'otx'."

Wi'nin stzatzine'n

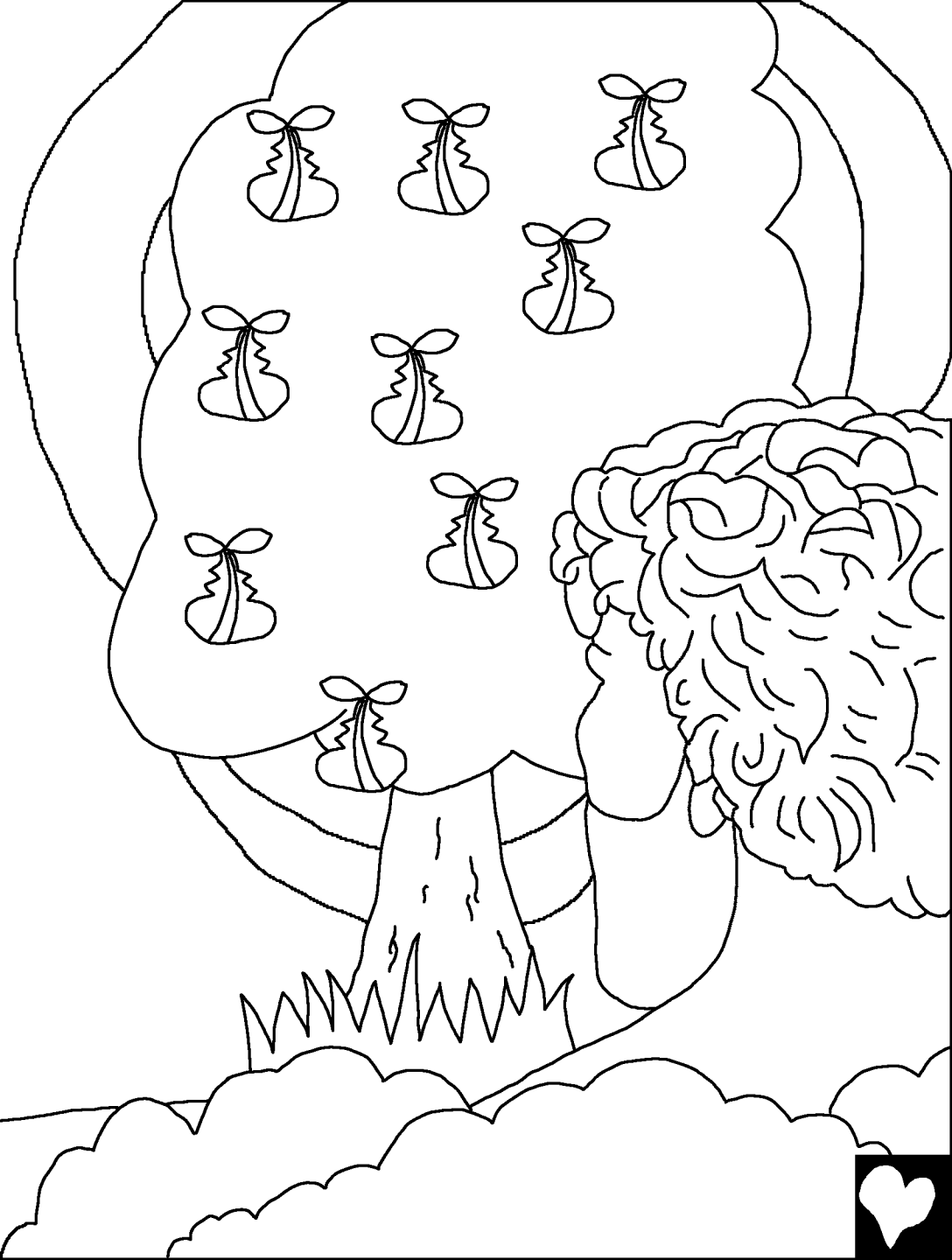
Ryos te cyakil yi ak'un yi mbnix ta'n. Icy'e'n nintzun ban yi wukaki'n k'ej.



Nintzun tak' Kataj Ryos ama'l tetz Adán tan ta'te'n tul yi  
jun ama'la'tz, nin tan toque'n tan cojle'n wutz.



Itzun tal Kataj tetz:  
"Ba'n lbaj cyakil yi  
e'chk lo'baj awa'n yi  
at tzone'j. Poro qui'c  
rmeril tan abajsal yi  
wutz yi jun wi' tze'  
yi na xcye' tan  
xchajle'n yi e'chk  
takle'n balaj tu e'chk  
takle'n cachi'. Kol baj  
awa'n, jun cu'n yol  
xquimok," stzun Ryos.



I' ocsan chibi' yi e' txuc yi ba'n  
tetz awu'n, nin i' ocsan chibi' yi e'  
txuc yi na chixicy'in, nin i' ocsan  
chibi' yi smaron txuc. Poro qui'c  
nin jun scyeri e' txuc yi oc chibi'  
ta'n yi nink xcon tetz xk'ajlab i',  
nka nink xcon tan xch'eye'n.



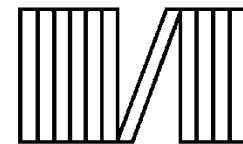
Joyol tzun Kataj puntil, nin cu watzal yi yaj. Nin te yi na wit, nin eltzaj tcy'al jun tembl. Ma yi tele'n tzaj tcy'al, ite'n nin ban cyen yi xchi'bel yi yaj tan Kataj chitane'n nin. Te yi jun tembl yaj yi eltzaj tcy'al Kataj, bnix jun xna'n ta'n. Yi bnixe'n yi xna'n topone'n tzun tan Ryos swutz yi yaj.



Cha'stzun te cyakil yi e' yaj, yi na oc  
quixkel na quil cyen chitaj chitxu', tan  
chinajewe'n tu quixkel. Ej nin yi jun  
Imuja'tz yi na cyok'bej quib, junit na  
ban chiwankil.



Ya'stzun  
sbajok na wi'nin na  
pek' Ryos scye'j cyakil yi e' wunak yi ate'  
wi munt. Cha'stzun te saje'n xchakol yi  
jun tal xutuj Cy'ajl tzone'j. Nin alchok  
scyetz yil k'uke' c'u'l te yi jun tal xutuj  
Cy'ajl Ryosa'tz, nk'e'tz sotzel wutz  
sbne', ma na scambaje'  
yi itz'ajbil yi qui  
bajsbe'n  
tetz.



Romanos 3:23

Yi saje'n o' len cu'n juchul il. Na cya'l jun yi jajk jepon tan banle'n tane'n yi tajbil Ryos.

Romanos 6:23

Na yi chichojo'n yi e' juchul il i'tz yi quimichil. Poro yi oy yi na tzan Ryos tan toye'n sketz tan Cristo Jesús, yi Kajcaw, i'tz jun itz'ajbil yi quinin bajsbe'n tetz.

Hebreos 9:27

Jun ntzi' tir na kaquim ketz, nin xom tzaj yi ma'le'n kajtza'kl.

Efesios 2:8,9

Tan tu' banl talma' Ryos nkaclaxe't yi k'ukewe'n kac'u'l te'j. Poro quinin kaclax tan tu' yi ketz kabalajil, ma na cotzi'n nkulej tetz Ryos



Na qui na kaclax tan yi e'chk takle'n balaj yi na kaban.  
Na qui na taj Ryos yi nink kocsaj kib nim.

Romanos 10:9,10

Na kol kal len scyetz wunak: "Jesús, ya'stzun yi wetz Wajcaw," nin kol kocsaj cunin yi Ryos je'san tzaj xchixo'l alma', skaclaxok tzuntz. Poro tajwe'n yi tetz cu'n kalma' yil kocsaj yi yol i', bantz jale'n kabalajil swutz Ryos. Ej nin ko na kaj kaclax, tajwe'n yil kal yi Jesucristo i' Kajcaw.

Juan 3:16,17

"Ya'stzun sbajok na wi'nin na pek' Ryos scye'j cyakil yi e' wunak yi ate' wi munt. Cha'stzun te saje'n xchakol yi jun tal xutuj Cy'ajl tzone'j. Nin alchok scyetz yil k'uke' c'u'l te yi jun tal xutuj Cy'ajl Ryosa'tz, nk'e'tz sotzel wutz sbne', ma na scambaje' yi itz'ajbil yi qui bajsbe'n tetz.



Qui saj xchakol Ryos yi Cy'ajl tan tak'le'n chicaws wunak,  
ma na saj xchakol tan chicolpe'n tk'ab il c'ol.

### Bajx Juan 5:11-13

Poro yi mero xe' yi xtxolbil yi bita'nt ka'n, i'tz yi at jun itz'ajbil ak'ij sketz tan Ryos. Ej nin yi jun itz'ajbila'tz cho'n na jal ka'n te Cristo. Na ko cho'n k'uklij c'u'l jun yaj te yi Cy'ajl Ryos, ja tzun cambaj i' yi jun itz'ajbila'tz. Poro ko qui k'uklij c'u'l jun te Cy'ajl Ryos, qui'c rmeril yi nink cambaj yi jun itz'ajbila'tz. I bin jalu', yi e'u' kajwutz yi na cyocsaju' yi mbi eka'n tan yi Cy'ajl Ryos na chintzan tan stz'ibe'n nin yi xtxolbila'se'j scyeru' tan tele'n chitxumu' tetz yi ja wi't chicambaju' quitz'ajbilu' tetz ben k'ej ben sak.



# Génesis 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus  
and Alastair Paterson

Adapted by: Bob Davies; Tammy S.

Awakateko Bible (agu) © 2011 Wycliffe Bible Translators,  
Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/AGUNVS/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

